

K I N G D O M O F C A M B O D I A

DEPARTMENT
O F
NATIONAL EDUCATION
- : - : - : -

DIRECTORATE OF ARTS
- o O o -

A G R E E M E N T
BETWEEN THE ROYAL GOVERNMENT OF CAMBODIA
AND THE ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT
RESPECTING THE RENEWAL OF
THE 1956 BILATERAL AGREEMENTS
ON THE ANGKOR CONSERVANCY AND
ON TERMS AND CONDITIONS FOR
ARCHAEOLOGICAL EXCAVATIONS
- o O o -

(Translation from the French version)

A G R E E M E N T

BETWEEN THE ROYAL GOVERNMENT OF CAMBODIA
AND THE ÉCOLE FRANÇAISE D'EXTRÊME-ORIENT
RESPECTING THE RENEWAL OF
THE 1956 BILATERAL AGREEMENTS
ON THE ANGKOR CONSERVANCY AND
ON TERMS AND CONDITIONS FOR
ARCHAEOLOGICAL EXCAVATIONS

-oOo-

Between:

The Royal Government of Cambodia, represented by
Mr. VANN MOLYVANN, Rector of the Royal University of Fine
Arts, party of the first part

and

The École Française d'Extrême-Orient, represented by
Mr. JEAN FILLIOZAT, director thereof, acting for this
purpose in the capacity of Delegate of the Académie des
Inscriptions et Belles-Lettres, administrative authority
of the School, party of the second part.

The following has been agreed upon and decided:

I. The Bilateral Agreement of October 23, 1956
between the Royal Government of Cambodia and the École
Française d'Extrême-Orient regarding the exercise of
scientific and technical jurisdictions for the
conservation of historical monuments on Cambodian soil
and particularly conservation of the Angkor Group is
hereby extended until December 31, 1969, under the
following new provisions:

ARTICLE 1

A Board of Directors shall be established to care
for the administrative and financial management of the
Angkor Conservancy and determine its schedule of work.

ARTICLE 2

ARTICLE 2

The Board of Directors shall rule on matters relating to the property, assets and staff of the Angkor Conservancy and provide its input on all measures necessary for the classification, protection and restoration of the historical monuments coming under the Angkor Conservancy.

The Board of Directors shall be apprised of all matters involving the Conservancy by the Conservator as the latter deems necessary.

ARTICLE 3

The Board of Directors shall include:

- Minister of National Education Chairman
- a/ Khmer side:
- Rector of the Royal University
of Fine Arts Vice-chairman
- Director of Arts Member
- Dean of the Faculty of Archaeology Member
- Inspector of National Antiquities Member
- Governor of the concerned province,
representing the Ministry of Interior Member
- Director of Public Works Member
- Director of Tourism Member
- Representative of the Ministry of Finance Member
- Secretary General of the Cambodian
National Commission for UNESCO Member

b/ French side:

- 3 -

b/ French side:

- Director of the École Française
d'Extrême-Orient Member
- Director of Archaeological Research
of the l'École Française d'Extrême-Orient Member
- Head of the Technical Cooperation
Department of the Embassy of France
in Cambodia Member
- Conservator of Angkor or representative
thereof Member-rapporteur

The Board of Directors shall make its decisions based on a majority vote of the members present.

The Cambodian members of the Board of Directors shall be appointed by Prakas of the Ministry of National Education.

ARTICLE 4

The budget of the Angkor Conservancy shall be prepared by the Conservator and approved by the Board of Directors.

The budget shall be sustained by contributions from the government of Cambodia and France, cash donations and deposits and revenue from the Conservancy.

Financial settlement for budget execution, as well as the work program, must be approved by the Cambodian Minister of Finance and the Minister of National Education respectively. The Board of Directors is vested with the authority to decide all routine matters.

ARTICLE 5

A statutory auditor shall be appointed by the Cambodian Minister of Finance to monitor all operations relating to financial management of the Angkor Conservancy.

ARTICLE 6

..... 4

ARTICLE 6

Pursuant to Article 21 of the Bilateral Agreement of October 23, 1956 respecting the Angkor Conservancy amended hereby, the parties agree to consult one another at all times deemed necessary regarding the advisability of making any amendments needed to the Agreement herewith.

*

* *

II. The École Française d'Extrême-Orient shall cooperate through its education facilities with Cambodian National Education officials, notably with the Royal University of Fine Arts, for the training of qualified staff in the field of archaeology and monument conservation technology.

*

* *

III. The provisions of the Bilateral Agreement of October 23, 1956 between the Royal Government of Cambodia and the École Française d'Extrême-Orient on the terms and conditions of archaeological excavations that the École Française d'Extrême-Orient wishes to undertake on Cambodian soil, that are not contrary to the new provisions of the Agreement herewith, shall remain in effect until December 31, 1969./-

Signed in Phnom Penh in duplicate this sixteenth day of March nineteen hundred and sixty-seven.

For the École Française
d'Extrême-Orient,
Signed: JEAN FILLIOZAT

For the Royal
Government of Cambodia,
Signed: VANN MOLYVANN

SEEN
AMBASSADOR OF FRANCE
IN CAMBODIA,
Signed: HUBERT ARGOD

SEEN
MINISTER OF NATIONAL
EDUCATION,
Signed: Ms. DIEP DINAR

(stamp of *DIRECTORATE OF
ARTS*)

Certified true copy
DIRECTOR OF ARTS
(signed)

YIM VENN